



130217505M: 100 тестів у наборі

130617505M: 50 тестів у наборі

130717505M: 30 тестів у наборі

# MAGLUMI® Антитіла IgG до Scl-70 (ІХЛА)

## ■ ПРИЗНАЧЕННЯ

Набір дає змогу виконувати імунохемілюмінесцентний аналіз *in vitro* для визначення кількісного вмісту антитіл IgG до Scl-70 у сироватці та плазмі крові людини за допомогою повністю автоматичного хемілюмінесцентного імуноаналізатора серії MAGLUMI й інтегрованої системи серії Biolumi; також тест використовується як допоміжний засіб у діагностиці системної склеродермії (ССД).

## ■ СТИСЛИЙ ОПИС

Антядерні антитіла (АЯ) – це неоднорідна група автоантитіл, здатних розпізнавати ряд внутрішньоклітинних антигенів<sup>1</sup>. Наразі дослідники вважають, що АЯА поділяються на два основні типи: до першої групи належать антитіла до ДНК та гістонів, а друга група включає автоантитіла до екстрагованих ядерних антигенів (ЕЯА)<sup>2</sup>. АЯА є ключовими біомаркерами в оцінці ревматичних захворювань, зокрема системного червоного вовчака (СЧВ), синдрому Шегrena, системної склеродермії (ССД), змішаного захворювання сполучної тканини (ЗЗСТ), поліміозиту / дерматоміозиту (ПМ/ДМ) та первинного біліарного цирозу печінки<sup>1,3</sup>.

ССД є мультисистемним захворюванням сполучної тканини невідомої етіології, яке характеризується ураженням дрібних судин і фіброзом шкіри та внутрішніх органів<sup>4</sup>. Виділяють два різновиди системної склеродермії, які відрізняються ступенем ураження шкіри: обмежену ССД та дифузну ССД<sup>5</sup>. Обмежена ССД характеризується фіброзом шкіри, який обмежується кистями та передпліччям рук та іноді обличчям, зазвичай із синдромом Рейно, проявів якого спостерігаються впродовж тривалого часу, та зірда ураженням легенів; перебіг дифузної ССД часто має більш агресивний характер і включає ураження багатьох органів, наприклад легенів, серця й нирок, на ранній стадії хвороби<sup>5,6</sup>. Рівень захворюваності ССД складає приблизно 2–20 випадків на 100 тисяч осіб на рік; найчастіше це захворювання виникає у віці від тридцяти до шістдесяти років. Поширеність захворювання складає 30–120 хворих на 100 тисяч осіб; жінки хворіють у 3–8 разів частіше за чоловіків<sup>7</sup>. Рання діагностика ССД та раннє виявлення ураження внутрішніх органів мають першочергове значення для лікування пацієнтів із ССД<sup>8</sup>.

Антитіла до Scl-70 традиційно вважаються специфічним маркером ССД; їхнім основним автоантигеном є продукт розпаду топоізомерази I з молекулярною масою 70 кДа<sup>8,9</sup>. Антитіла до Scl-70 виявляють у 37 % пацієнтів із дифузною ССД та в менш ніж 10 % пацієнтів із обмеженою ССД<sup>9</sup>. Вони рідко присутні в пацієнтів з іншими захворюваннями сполучних тканин чи в контрольних зразках здорових осіб, тому є дуже корисними в діагностиці ССД і включені до поточного списку критеріїв діагностики та класифікації цього захворювання<sup>4,9–11</sup>. Наявність антитіл до Scl-70 може також використовуватися для виявлення пацієнтів із підвищеним ризиком дифузної форми хвороби й інтерстиціального захворювання легенів<sup>4</sup>.

## ■ ПРИНЦІП ДІЇ ТЕСТУ

Непрямий імунохемілюмінесцентний аналіз.

Попередньо розведений зразок, буферний розчин і магнітні мікросфери, вкриті антigenом Scl-70, ретельно перемішуються, утворюючи імунокомплекси. Після інкубування матеріали, зв'язані з магнітними мікросферами, утримуються магнітним полем, а нез'язані видаляються під час циклу промивання. Додається мишаче моноклональне антитіло до людського IgG із міткою АВЕІ й інкубується для утворення комплексів типу «сендвіч». Після осадження в магнітному полі зливається супернатант і виконується наступний цикл відмивання. Після цього додаються стартери 1 і 2 для запуску хемілюмінесцентної реакції. Інтенсивність світлового сигналу вимірюється фотоелектронним помножувачем у відносних світлових одиницях (BCO) і є пропорційною до концентрації антитіл IgG до Scl-70 у зразку.

## ■ РЕАГЕНТИ

### Склад набору

Компоненти	Опис	100 тестів у наборі	50 тестів у наборі	30 тестів у наборі
Люофілізовані магнітні мікросфери	Магнітні мікросфери, вкриті антigenом Scl-70 (приблизно 5,60 мкг/пляшка ( $\mu$ g/bottle)), у натрій-фосфатному буферному розчині, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	1 пляшка	1 пляшка	1 пляшка
Буферна речовина для магнітних мікросфер	Натрій-фосфатний буферний розчин, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	2,8 мл (mL)	2,8 мл (mL)	2,8 мл (mL)
Калібратор низького рівня	Антитіла IgG до Scl-70 у низькій концентрації в натрій-фосфатному буферному розчині, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)
Калібратор високого рівня	Антитіла IgG до Scl-70 у високій концентрації в натрій-фосфатному буферному розчині, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)
Буфер	Бічачий сироватковий альбумін, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	18,5 мл (mL)	10,0 мл (mL)	6,3 мл (mL)
Мітка АВЕІ	Мітка АВЕІ з мишачими моноклональними антитілами до людського IgG (приблизно 25,0 нг/мл (ng/mL) у буферному розчині тріс-HCl, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ ).	23,5 мл (mL)	12,5 мл (mL)	7,8 мл (mL)
Розріджувач	Натрій-фосфатний буферний розчин, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	25,0 мл (mL)	15,0 мл (mL)	8,0 мл (mL)
Контроль 1	Антитіла IgG до Scl-70 у низькій концентрації (10,0 АО/мл (AU/mL)) у натрій-фосфатному буферному розчині, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)
Контроль 2	Антитіла IgG до Scl-70 у високій концентрації (100 АО/мл (AU/mL)) у натрій-фосфатному буферному розчині, $\text{NaN}_3 (<0,1\%)$ .	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)	1,0 мл (mL)

**Магнітні мікросфери надаються в люофілізованому стані й мають бути розчинені в буферній речовині для магнітних мікросфер (див. розділ, присвячений підготовці магнітних мікросфер).**

### Попередження і застереження

- Призначено для діагностики *in vitro*.
- Лише для професійного використання.
- Вживайте звичайні застережки, обов'язкових під час роботи з усіма лабораторними реагентами.
- Слід уживати відповідних особистих застережок заходів для уникнення контакту будь-яких частин тіла зі зразками, реагентами та контрольними зразками й дотримуватися місцевих вимог щодо роботи під час тестування.
- Запорукою отримання достовірних результатів є досконале володіння технікою аналізу й чітке дотримання інструкцій, наведених на вкладиші упаковки.
- Не використовуйте набір після закінчення строку придатності, зазначеного на етикетці.
- Не використовуйте компоненти з різних партій або від різних реагентів одночасно.
- Уникайте утворення піни в усіх реагентах і препаратах (зразках, калібраторах і контрольних зразках).
- Усі відходи біологічних зразків, біологічних реагентів і витратних матеріалів, що використовуються для проведення тесту, слід вважати потенційно інфікованими та утилізувати їх відповідно до вимог місцевих норм.
- Цей виріб містить азид натрію. Азид натрію може вступати в реакцію зі свинцем чи мідними елементами трубопроводів, утворюючи вибухонебезпечні азиди металів. Після утилізації слід промити труби великою кількістю води, аби запобігти утворенню відкладень азидів. Додаткову інформацію можна знайти в паспортах безпеки продукту, які надаються на вимогу професійних користувачів.

Примітка. Про будь-які серйозні інциденти, пов'язані з пристроєм, слід повідомити компанію Shenzhen New Industries Biomedical Engineering Co., Ltd. (Snibe) або її вповноважених представників, а також компетентні органи вашої країни.

### Поводження з реагентами

## Інструкція із застосування

- Щоб не допустити забруднення, потрібно вдягати чисті рукавички під час роботи з набором реагентів і зразками. Під час роботи з набором реагентів слід замінити рукавички, які контактували зі зразками, на чисті, оскільки потраплення матеріалу зразка може привести до отримання недостовірних результатів.
- Не використовуйте дефектні набори, зокрема набори з порушеною герметичностю ущільнювальної плівки, каламутними реагентами, наявністю осаду в реагентах (за винятком ліофілізованих магнітних мікросфер) або набори, контрольні показники яких неодноразово виходили за межі допустимого діапазону. Якщо набір є дефектним, зверніться до компанії Snibe або її офіційного дистрибутора.
- Аби уникнути випаровування рідини з відкритих наборів реагентів у холодильнику, рекомендовано запечатати відкриті набори герметизуючою плівкою, що постачається разом з упаковкою. Ущільнювальна плівка є одноразовою; дозамовити її можна в компанії Snibe або її офіційних дистрибуторів.
- Із часом на прокладці можуть накопичуватися висохлі залишки рідин. Зазвичай вони являють собою сольовий осад і не впливають на результат аналізу.
- Використовуйте відкритий блок реагентів в одному аналізаторі.
- Інструкції щодо розчинення та перемішування магнітних мікросфер наведено в розділі цього вкладиша, присвяченому підготовці магнітних мікросфер та підготовці реагентів.
- Додаткову інформацію про поводження з реагентами під час використання системи наведено в інструкції з використання аналізатора.

### Зберігання та стабільність

- Не заморожуйте блок реагентів.
- Зберігайте набір реагентів у вертикальному положенні, щоб забезпечити повну доступність магнітних мікросфер.
- Бережіть від прямих сонячних променів.

Стабільність реагентів	
У непорушений упаковці при температурі 2–8 °C	до кінця заявленого терміну придатності
У відкритому стані при температурі 2–8 °C	6 тижнів
Усередині системи	4 тижні

### Стабільність контрольних зразків

У непорушений упаковці при температурі 2–8 °C	до кінця заявленого терміну придатності
У відкритому стані при температурі 18–25 °C	6 годин
У відкритому стані при температурі 2–8 °C	6 тижнів
У замороженому стані при температурі –20 °C	3 місяці
Кількість циклів заморожування й розморожування	не більше 3 разів

## ■ ЗБІР І ПІДГОТОВКА ЗРАЗКІВ

### Типи зразків

Лише зазначені нижче зразки пройшли випробування та визнані придатними для аналізу.

Типи зразків	Пробірки для збирання зразків
Сироватка	Пробірки без додаткових / допоміжних речовин або пробірки з активатором згортання або гелем та активатором згортання
Плазма	Пробірки з ЕДТА-К2 чи гепарином натрію

- Зазначені типи зразків тестувалися з пробірками для збирання зразків, які були доступні на ринку на момент тестування, тобто було протестовано не всі доступні пробірки від усіх виробників. Системи збирання зразків різних виробників можуть містити різні матеріали, які в деяких випадках можуть впливати на результати тестів. Під час використання пробірок для збирання зразків слід неухильно дотримуватися вказівок виробників пробірок.

### Стан зразків

- Не використовуйте препарати з тепловою інактивацією, надмірно гемолізовані зразки, зразки з надмірною гіперплідемією та зразки, які мають явні ознаки мікробного забруднення.
- Перш ніж починати центрифугування, переконайтесь, що процес коагуляції в сироватці повністю завершився. Деякі зразки сироватки, особливо взяті в пацієнтів, що приймають антикоагулянти або тромболітики, можуть потребувати більше часу для коагуляції. Якщо почати центрифугування до повної коагуляції, присутність фібрину в зразку сироватки може привести до отримання хібних результатів.
- Зразки не мають містити фібрин або інші тверді домішки.
- Використовуйте одноразові піpetки або кінчики піpetок, щоб уникнути перехресного забруднення.

### Підготовка до аналізу

- Усі зразки потрібно перевіряти на наявність піні. Перед початком аналізу піну слід видалити за допомогою лабораторної палички. Використовуйте для кожного зразку нову паличку, аби уникнути перехресного забруднення.
- Перед перемішуванням заморожені зразки слід повністю розморозити. Ретельно перемішайте розморожені зразки у вихровому змішувачі на низькій швидкості або шляхом обережного перевертання. Виконайте візуальний контроль зразків. У разі виявлення стратифікації чи розшарування перемішайте зразки, доки вони не стануть візуально однорідними. Якщо зразки не було перемішано належним чином, отримані результати можуть бути недостовірними.
- Зразки не повинні містити фібрин, еритроцитів й інші тверді домішки. Зразки, що відповідають цій умові, здатні забезпечити надійні результати; перед тестуванням їх необхідно центрифугувати. Очищений зразок слід перенести до вставки для зразків або в допоміжну пробірку для тестування. У разі використання центрифугованих зразків із ліпідним шаром переносити слід лише очищений зразок без ліпемічного матеріалу.
- Об'єм зразка, потрібний для одноразового визначення в цьому тесті, становить 10 мкл (μL).

### Зберігання зразків

Зразки, очищені від розділювача, еритроцитів і згустків, можуть зберігатися до 8 годин при температурі 18–25 °C, до 7 днів при температурі 2–8 °C або до 3 місяців у замороженому стані при температурі –20 °C чи нижчій. Заморожені зразки придатні до використання, якщо вони зазнали не більше 3 циклів заморожування й розморожування.

### Транспортування зразків

- Упаковка й маркування зразків мають відповісти застосовним вимогам місцевого законодавства щодо транспортування клінічних зразків та інфікованих речовин.
- Перевищувати наведені вище обмеження щодо зберігання заборонено.

### Розведення зразків

- Зразки, у яких концентрація антитіл IgG до Scl-70 (IgLA), етикетки зі штрих-кодами контрольних зразків.
- Зразки, у яких концентрація антитіл IgG до Scl-70 виходить за межі діапазону аналітичного вимірювання, можна розвести розчинником, використовуючи протокол автоматичного розведення або процедуру ручного розведення. Рекомендована пропорція розведення становить 1:20. Концентрація розведеного препарату має перевищувати 20 АО/мл (AU/mL).
- Для розведення вручну потрібно помножити результат на коефіцієнт розведення. Якщо розведення виконується аналізатором, програмне забезпечення аналізатора врахує це під час визначення концентрації зразка.

## ■ ПРОЦЕДУРА

### Надані матеріали

Тест на антитіла IgG до Scl-70 (IgLA), етикетки зі штрих-кодами контрольних зразків.

### Необхідні матеріали, які не входять до комплекту постачання

- Загальне лабораторне обладнання.
- Повністю автоматичний хемілюмінесцентний імуноаналізатор Maglumi 600, Maglumi 800, Maglumi 1000, Maglumi 2000, Maglumi 2000 Plus, Maglumi 4000, Maglumi 4000 Plus, MAGLUMI X3, MAGLUMI X6, MAGLUMI X8, або інтегрована система Biolumi 8000 та Biolumi CX8.
- Додаткові аксесуари, потрібні для зазначених вище аналізаторів, включають реакційний модуль, стартери 1+2, концентрат для промивання, світлову пробу, наконечник і реакційну вставку. Перелік конкретних аксесуарів і характеристики аксесуарів для кожної моделі можна знайти в інструкції з використання відповідного аналізатора.
- Для отримання достовірних результатів тесту використовуйте аксесуари, рекомендовані компанією Snibe.

## Інструкція із застосування

### Процедура аналізу

#### Підготовка реагентів

- Витягніть набір реагентів із упаковки й огляньте відсіки блока реагентів і зокрема ущільнювальну плівку на наявність витоків. Якщо ознака витоків не виявлено, обережно зніміть ущільнювальну плівку.

#### Підготовка магнітних мікросфер

- Магнітні мікросфери постачаються в ліофілізованому стані. Ампулу з ліофілізованими магнітними мікросферами слід обережно відкрити й розчинити їх буферною речовиною для магнітних мікросфер.**
- Перед використанням перенести 2 мл буферної речовини для магнітних мікросфер із пробірки для магнітних мікросфер (пробірка для реагентів із синім пояском і насічкою внизу) в ампулу з ліофілізованими магнітними мікросферами, закрити гумовою пробкою й обережно збовтати. Розчинені магнітні мікросфери слід залишити на 10–15 хвилин.**
- Акуратно перемішати для забезпечення гомогенності. Уникати сильного струшування під час розчинення (не допускати утворення піни).**
- Перенести всі розведені магнітні мікросфери в ампулі до пробірки для магнітних мікросфер і змішати із залишком буферної речовини для магнітних мікросфер до отримання однорідної суміші, після чого помістити підготовлений набір в аналізатор.**
- Після застосування набір разом із розведеними магнітними мікросферами необхідно зберігати у вертикальному положенні при температурі 2–8 °C.**

- Відкрийте дверцята зони реагентів; тримайте ручку набору таким чином, щоб RFID-мітка була поруч із чутливою зоною сканера RFID-міток (приблизно 2 с); система подаста звуковий сигнал; один звуковий сигнал означає, що реагент успішно розпізнано.
- Тримаючи реагент вертикально, вставте його у вільну доріжку для реагентів.
- Перевірте, чи правильно відображається інформація про реагент у програмному інтерфейсі; якщо це не так, повторіть два зазначені вище кроки.
- Ресуспензування магнітних мікросфер відбувається автоматично після завантаження набору, чим забезпечується повне рівномірне відновлення супензії перед використанням.

#### Калібрування аналізу

- Виберіть тест для калібрування та виконайте операцію калібрування на екрані зони реагентів. Докладнішу інформацію про впорядкування даних калібрування див. у присвяченому калібруванню розділі інструкції з використання аналізатора.
- Виконайте повторне калібрування з дотриманням інтервалу, зазначеного в цьому вкладиши.

#### Контроль якості

- У разі використання нової партії перевірте або змініть дані контролю якості.
- Виконайте читування штрих-коду контролю якості, виберіть відповідні дані контролю якості та виконайте тестування. Докладнішу інформацію про впорядкування зразків для контролю якості див. у присвяченому контролю якості розділі інструкції з використання аналізатора.

#### Тестування зразків

- Після успішного завантаження зразка виберіть цей зразок на екрані, змініть параметри аналізу для зразка, який треба тестувати, і виконайте тестування. Докладнішу інформацію про впорядкування взятих у пацієнта зразків див. у присвяченому впорядкуванню препаратів розділі інструкції з використання аналізатора.

Для отримання максимально ефективних результатів потрібно точно дотримуватись інструкції з використання аналізатора.

#### Калібрування

Відстеження: цей метод було стандартизовано шляхом порівняння з речовиною, що використовується компанією SNIBE для внутрішнього контролю якості.

Застосування спеціально призначених калібраторів дає змогу скоригувати референсну криву за допомогою зафікованих значень відносних світлових одиниць (BCO).

Повторне калібрування рекомендоване:

- у разі переходу на нову партію реагентів або стартерів 1+2;
- кожні 7 днів;
- після сервісного обслуговування аналізатора;
- якщо показники контрольних зразків виходять за межі встановленого діапазону.
- перед початком використання нового набору.

#### Контроль якості

Для визначення вимог контролю якості для цього тесту рекомендовано використовувати контрольні зразки; для перевірки ефективності тестів контроль слід проводити з одним повторенням. Загальні рекомендації щодо контролю якості можна знайти в опублікованих інструкціях, наприклад у рекомендаціях C24 Інституту клінічних і лабораторних стандартів (Clinical and Laboratory Standards Institute, CLSI) або інших<sup>12</sup>.

Контроль якості рекомендовано здійснювати раз на день використання або згідно з вимогами місцевих норм, вимогами сертифікації та процедурами контролю якості вашої лабораторії. Контроль якості можна здійснювати за допомогою тесту на антитіла IgG до Scl-70:

- після кожного калібрування набору;
- у разі переходу на нову партію стартерів 1+2 або концентрату для промивання.

Контрольні зразки призначенні лише для систем MAGLUMI та Biolumi і використовуються лише з відповідними реагентами, що мають такі самі початкові сім цифр номера ПАРТІЇ. Кожен цільовий показник і діапазон наведено на етикетці.

Перед використанням інших контрольних зразків слід оцінити їхню сумісність із цим тестом. Слід установити відповідні діапазони значень для всіх використовуваних матеріалів контролю якості.

Контрольні показники мають бути в межах встановленого діапазону; якщо один із контрольних показників виходить за межі встановленого діапазону, слід виконати повторне калібрування та повторне тестування контрольних зразків. Якщо контрольні показники, отримані після успішного калібрування, стабільно виходять за межі визначених діапазонів, результати тестування пацієнтів не слід документувати; крім того, слід:

- перевірити, чи не сплив термін придатності матеріалів;
- переконатися, що було проведено планове технічне обслуговування;
- успевнитися, що тест здійснювався із дотриманням інструкцій, наведених на вкладиши упаковки;
- за потреби звернутися по допомозу до компанії Snibe або її офіційних дистрибуторів.

Якщо контрольних зразків у наборі недостатньо для використання, замовляйте додаткові контрольні антитіла IgG до Scl-70 (IXLA) (REF: 160201415MT) у компанії Snibe або її офіційних дистрибуторів.

## ■ РЕЗУЛЬТАТИ

### Розрахунок

Аналізатор автоматично розраховує концентрацію антитіл IgG до Scl-70 у кожному зразку на основі калібруальної кривої, яка будується за методом двоточкового калібрування референсної кривої. Одиницею вимірювання є АО/мл (AU/mL). Докладнішу інформацію можна знайти в інструкції з використання аналізатора.

### Інтерпретація результатів

Оптимальну межу для виявлення антитіл IgG до Scl-70 отримано шляхом аналізу зразків 119 пацієнтів із підтвердженим діагнозом системної склеродермії (ССД), 63 пацієнтів з іншими захворюваннями і 253 клінічно здорових осіб.

- Зразки з концентрацією антитіл IgG до Scl-70 < 20,0 АО/мл (AU/mL) слід вважати негативними.
- Зразки з концентрацією антитіл IgG до Scl-70 ≥ 20,0 АО/мл (AU/mL) слід вважати позитивними.

Можливі розбіжності в результатах різних лабораторій, що пояснюються відмінностями в складі популяції та методиках дослідження. Рекомендовано в кожній лабораторії визначити власний референтний інтервал.

## ■ ОБМЕЖЕННЯ

- Результати тесту слід використовувати в поєднанні з іншими даними, наприклад симптомами, результатами інших тестів, даними клінічних спостережень тощо.
- Якщо результати тестів на антитіла IgG до Scl-70 не відповідають клінічним даним, для їх підтвердження необхідно виконати додаткове тестування.
- Зразки, отримані від пацієнтів, які приймали препарати мишацьких моноклональних антитіл із метою діагностики чи лікування, можуть містити людські антимишацькі антитіла (HAMA). У разі тестування таких зразків із використанням наборів для аналізу, що містять мишацькі моноклональні антитіла, можна отримати хибно підвищений або знижений результат<sup>13,14</sup>. Для визначення діагнозу може знадобитися додаткова інформація.
- Гетерофільні антитіла в сироватці крові людини можуть вступати в реакцію з імуногlobулінами реагентів, впливаючи на результат імуноаналізів *in vitro*. У пацієнтів, які регулярно контактиують із тваринами або продуктами сироватки крові тварин, існує ризик такої інтерференції, внаслідок чого можуть спостерігатися аномальні показники<sup>15</sup>.

## Інструкція із застосування

- Бактеріальне зараження або теплова інактивація зразків може спотворити результати дослідження.

### ■ СПЕЦИФІЧНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

У цьому розділі наведені репрезентативні характеристики. Результати, отримані різними лабораторіями, можуть відрізнятися.

#### Точність

Точність визначалася за допомогою тесту, препаратів і контрольних зразків за протоколом (EP05-A3) Інституту клінічних і лабораторних стандартів (Clinical and Laboratory Standards Institute, CLSI): у двох окремих паралельних випробуваннях щодня протягом 5 днів у трьох різних центрах з використанням трьох партій наборів реагентів (n = 180). Було отримано зазначені нижче результати.

Зразок	Середнє, АО/мл (AU/mL) (n = 180)	У межах випробування		Між випробуваннями		Відтворюваність	
		Станд. відх., АО/мл (AU/mL)	% коеф. вар.	Станд. відх., АО/мл (AU/mL)	% коеф. вар.	Станд. відх., АО/мл (AU/mL)	% коеф. вар.
Пул із сироваткою 1	4,979	0,221	4,44	0,086	1,73	0,271	5,44
Пул із сироваткою 2	20,847	0,738	3,54	0,446	2,14	1,026	4,92
Пул із сироваткою 3	199,801	6,368	3,19	1,753	0,88	9,116	4,56
Пул із плазмою 1	5,019	0,203	4,04	0,132	2,63	0,265	5,28
Пул із плазмою 2	20,798	0,642	3,09	0,384	1,85	0,840	4,98
Пул із плазмою 3	201,070	5,436	2,70	3,675	1,83	8,491	4,22
Контроль 1	9,960	0,409	4,11	0,202	2,03	0,685	6,88
Контроль 2	100,244	3,165	3,16	1,566	1,56	5,552	5,54

#### Діапазон лінійності

1,00–400 АО/мл (AU/mL) (визначається за межею кількісної оцінки та максимумом референсної кривої).

#### Інтервал реєстрації

0,850–8000 АО/мл (AU/mL) (визначається за межею виявлення та максимумом референсної кривої, помноженим на рекомендовану пропорцію розведення).

#### Аналітична чутливість

Межа холостої проби = 0,500 АО/мл (AU/mL).

Межа виявлення = 0,850 АО/мл (AU/mL).

Межа кількісної оцінки = 1,00 АО/мл (AU/mL).

#### Аналітична специфічність

##### Інтерференція

Інтерференція визначалася за допомогою тесту; до трьох зразків із різною концентрацією аналізованого компонента додавалися речовини, потенційно здатні спричинити ендогенну або екзогенну інтерференцію, за протоколом (EP7-A2) Інституту клінічних і лабораторних стандартів (Clinical and Laboratory Standards Institute, CLSI). Похибка вимірюваних для речовин, здатних спричинити інтерференцію, не перевищує  $\pm 10\%$ . Було отримано зазначені нижче результати.

Інтерференція	Макс. рівень відсутності впливу	Інтерференція	Макс. рівень відсутності впливу
Білірубін	40 мг/дл (mg/dL)	Ревматоїдний фактор	500 МО/мл (IU/mL)
Гемоглобін	1000 мг/дл (mg/dL)	Людські антимишачі антитіла (HAMA)	40 нг/мл (ng/mL)
Інтратіліпід	2000 мг/дл (mg/dL)		

#### Перехресна реактивність

Перехресна реактивність визначалася за допомогою тесту; до трьох зразків із різною концентрацією аналізованого компонента додавалися потенційні перехресні реагенти за протоколом (EP7-A2) Інституту клінічних і лабораторних стандартів (Clinical and Laboratory Standards Institute, CLSI). Похибка вимірюваних для речовин, здатних спричинити перехресну інтерференцію, не перевищує  $\pm 10\%$ . Було отримано зазначені нижче результати.

Перехресний реагент	Макс. рівень відсутності впливу	Перехресний реагент	Макс. рівень відсутності впливу
Антитіла IgG до Rib-P	400 АО/мл (AU/mL)	Антитіла IgG до SS-B	400 АО/мл (AU/mL)
Антитіла IgG до Sm/RNP	400 АО/мл (AU/mL)	Антитіла IgG до Jo-1	400 АО/мл (AU/mL)
Антитіла IgG до Sm	400 АО/мл (AU/mL)	Антитіла IgG до центромер	400 АО/мл (AU/mL)
Антитіла IgG до SSc-A/Ro	400 АО/мл (AU/mL)		

#### Клінічна чутливість

Клінічна чутливість визначалася на матеріалі 75 зразків від пацієнтів із підтвердженним діагнозом системної склеродермії (ССД). Розрахована клінічна чутливість становить 57,3 %. Було отримано зазначені нижче результати.

Категорія зразків	Антитіла IgG до Scl-70 (ІХЛА)		
	Кількість	Позитивні	Чутливість у %
Системна склеродермія	75	43	57,3

#### Клінічна специфічність

Клінічна специфічність визначалася на матеріалі зразків 187 осіб без ССД, з яких 46 пацієнтів мали інші захворювання (системний червоний вовчак, змішане захворювання сполучної тканини, синдром Шегрена, поліміозит / дерматоміозит, первинний біліарний цироз печінки) і 141 особа була клінічно здоровими. Розрахована клінічна специфічність становить 98,9 %. Було отримано зазначені нижче результати.

Категорія зразків	Антитіла IgG до Scl-70 (ІХЛА)		
	Кількість	Негативні	Специфічність у %
Зразки інших захворювань	46	44	95,7
Клінічно здорові	141	141	100
Загалом	187	185	98,9

#### Понаддозовий «хук»-ефект у випадку високих концентрацій

У тестах на антитіла IgG до Scl-70 понаддозовий «хук»-ефект у випадку високих концентрацій до 8000 АО/мл (AU/mL) не спостерігався.

#### Порівняння методик

Порівняння тесту на антитіла IgG до Scl-70 з іншою імунологічною пробою серійного виробництва продемонструвало таку кореляцію (у АО/мл (AU/mL)):

Кількість протестованих зразків: 119

Порівняння методом Пасінга – Баблока:  $y = 1,0223x - 0,1652$ ,  $t = 0,947$ .

Концентрація в клінічних зразках становила від 2,63 до 384,93 АО/мл (AU/mL).

#### ■ ПОСИЛАННЯ

- Betancur J F, Londoño A, Estrada V E, et al. Uncommon patterns of antinuclear antibodies recognizing mitotic spindle apparatus antigens and clinical associations[J]. Medicine, 2018, 97(34).
- Birtane M. Diagnostic Role of Anti-Nuclear Antibodies in Rheumatic Diseases/Romatizmal Hastalıklarda Antinükleer Antikorlar Tanısal Rolü[J]. Turkish Journal of Rheumatology, 2012, 27(2): 79-89.
- Zafri Y, Gilburt B, Carrasco M G, et al. Evaluation of an automated chemiluminescent immunoassay kit for antinuclear antibodies in autoimmune diseases[J]. Immunologic research, 2013, 56(2-3): 451-456.
- Volpe A, Ruzzenente O, Caramaschi P, et al. Clinical associations of anti-CENP-B and anti-Scl70 antibody levels measured by multiplexed fluorescent microsphere immunoassay in systemic sclerosis[J]. Rheumatology international, 2009, 29(9): 1073-1079.
- Ooi C, Solanki K, Lao C, et al. Mortality in the Waikato hospital systemic sclerosis cohort[J]. International journal of rheumatic diseases, 2018, 21(1): 253-260.
- Liberat R, Grant C R, Sakkas L, et al. Diagnostic and clinical significance of anti-centromere antibodies in primary biliary cirrhosis[J]. Clinics and research in hepatology and gastroenterology, 2013, 37(6): 572-585.
- Corte T J, Du Bois R M, Wells A U. Connective tissue diseases[M]//Murray and Nadel's Textbook of Respiratory Medicine. WB Saunders, 2016: 1165-1187. e14.
- Foocharoen C, Watcharenwong P, Netwijitpan S, et al. Relevance of clinical and autoantibody profiles in systemic sclerosis among Thais[J]. International journal of rheumatic diseases, 2017, 20(10): 1572-1581.
- Abignano G, Buch M, Emery P, et al. Biomarkers in the management of scleroderma: an update[J]. Current rheumatology reports, 2011, 13(1): 4-12.
- Castro S V, Jimenez S A. Biomarkers in systemic sclerosis[J]. Biomarkers in medicine, 2010, 4(1): 133-147.

## Інструкція із застосування

11. Van Den Hoogen F, Khanna D, Fransen J, et al. 2013 classification criteria for systemic sclerosis: an American College of Rheumatology/European League against Rheumatism collaborative initiative [J]. Arthritis & Rheumatism, 2013, 65(11): 2737-2747.
12. CLSI. Statistical Quality Control for Quantitative Measurement Procedures: Principles and Definitions. 4th ed. CLSI guideline C24. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute; 2016.
13. Robert W. Schroff, Kenneth A. Foon, Shannon M. Beatty, et al. Human Anti-Murine Immunoglobulin Responses in Patients Receiving Monoclonal Antibody Therapy [J]. Cancer Research, 1985, 45(2):879-885.
14. Primus F J, Kelley E A, Hansen H J, et al. "Sandwich"-type immunoassay of carcinoembryonic antigen in patients receiving murine monoclonal antibodies for diagnosis and therapy [J]. Clinical Chemistry, 1988, 34(2):261-264.
15. Boscato L M, Stuart M C. Heterophilic antibodies: a problem for all immunoassays [J]. Clinical Chemistry, 1988, 34(1):27-33.

### ■ ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ

	Див. інструкцію з використання		Виробник
	Температурний діапазон (зберігати при температурі 2–8 °C)		Кінцева дата терміну придатності
	Вмісту достатньо для <n> тестів		Бережіть від прямих сонячних променів
	Цим боком догори		Уповноважений представник в Європейському союзі
	Медичний прилад для діагностики <i>in vitro</i>		Склад набору
	Номер за каталогом		Код партії
	Маркування CE		Для розведення використовувати
	Знак відповідності технічним регламентам		

MAGLUMI® та Biolumi® є торговими марками компанії Snibe. Усі інші найменування продуктів і торгові марки належать відповідним власникам.



**Шеньчжень Нью Індастріс Біомедікал Інжиніринг Ко., Лтд.,**  
№23 Джінксіу Еаст Роад, Пінгшан Дістрікт, 518122, Шеньчжень, Китайська Народна Республіка  
Тел.: +86 755 215 366 01 Факс: +86 755 28 29 27 40



**Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)**  
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany  
Тел.: +49 40 251 31 75 Факс: +49 40 25 57 26



**Уповноважений представник в Україні:**  
ТОВ «Кратія Медтехніка», вул. Багговутівська, 17-21, 04107, м. Київ, Україна.  
Тел.: 0 800 21-52-32 (безплатно можуть телефонувати абоненти фіксованого та мобільного телефонного зв'язку з будь-якої точки України).  
Електронна пошта: uager@cratia.ua

Дата останнього перегляду інструкції із застосування: квітень 2022 року